

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

191013

Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80695808 / 26.02.2018
Your Order No./Date
550003189305/04.10.2017
Our Order No./Date
30008692/06.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

5007943675

Delivery Terms:
Ex works, packing included

180173603

Unloading point:
14248

1160 1801740M

Gross Weight /	Nr. colli /	Net Weight /	Mode of Shipment
2.798,300 KG	5	2.366,400 KG	Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
Description			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

0010 S0550586400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550586400

27 FEB 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Batch: 0000075966 EEC Origine 09 Bavaria	473,280 KG	960 PC
Batch: 0000075968 EEC Origine 09 Bavaria	473,280 KG	960 PC
Batch: 0000075969 EEC Origine 09 Bavaria	473,280 KG	960 PC
Batch: 0000075970	473,280 KG	960 PC

Page 1 / 2

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz, Dr. -Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



Packing listno./Date
80695808/26.02.2018

Item	Part Number Description	Weight/Unit	Quantity
	EEC Origine 09 Bavaria		
	Batch: 0000076006	473,280 KG	960 PC
	EEC Origine 09 Bavaria		

Packing list:

240	X	TBA550211
4.800	X	S0550586400A
		HUB SYSTEM Ø72
5	X	TBA-501710
5	X	A1208

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

27 FEB 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

(1) sender/vendor HÖRBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(8) sending-/loading-ref.number 127694		(4) sender no. at shipping carrier freight order	
(11) recipient GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(6) date 26.02.2018	
(14) deliv./uploading point 14248		(10) carrier-no. 15214		(7) relation-no.	
(13) Bordero-Ladefliste-Nr		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg		(15) sender comment for the shipping carrier	
(16) incoming date		(17) incoming time 00:00:00		(18) charact. and no., delivery-note-no.	
(19) quan.		(20) packaging		(21) SF	
(22) contents		(23) Tare- weight kg		(24) Gross- weight kg	
80695807		5		EUROPALETTE	
80695808		5		TBA-501710	
80695810		4		TBA-501710	
80695811		4		TBA-501710	
80695812		4		TBA-501710	
0558515102		513		1.561	
0550586400		432		2.798	
0550587400		346		2.189	
0550589400		346		2.239	
0550599400		346		2.611	
(25) total: 0022		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0		total: (27) 1983 (28) 11.398	
(29) dangerous goods classific.		(30) dangerous goods label			
(31) prepayment of charges EXV		(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 198.297,60		(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR	
(34) sender cash on deliv. EUR		(35) attachments			
(36) cust. order number 550003668102		(37) acct			
(38) means of transp.		(39) truck code			
(40) disp. type		KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
(42) acknowledgment of receipt of the goods recipient shipment above complete and in received in correct state.		27 FEB 2018			
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state.		company stamp/signature			
date		time			
signature		(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)			
ship to party		(08) sending-/loading-ref.number			





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-001528 vom 26.02.2018



18-001528

Ludwigsburg, 26.02.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurer Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Dieser Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (CMR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 01.03.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 26.02.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80695883	1	EP	Getriebetelle	297	
2	80695887	1	EP		353	
3	80695807	5	EP		1.561	
4	80695808	5	EP		2.798	
5	80695810	4	EP		2.189	
6	80695811	4	EP		2.239	
7	80695812	4	EP		2.611	
Summe: Total:		24,00	EP		12.048,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)				
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-001528 empfangen am Réception des marchandises le 27 FEB 2018				
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		GETRAG SPA I-70026 MODUGNO ricevuto con riserva di venire su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604